

# مجله موسیقی

شماره ۱۲۱ دوره سوم فروردین و اردیبهشت ماه ۱۳۴۸

## سرو گذشت ساختمان ایرا پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

برای جامع علوم از غنایت الله رضائی

ساختمان ایرا از بدوبیدایش تا کنون دچار دگرگونیها و انقلابات بیشماری شده و پیوسته در تغییر و تکامل بوده است ولی آنچه بر ما مسلم میباشد آنست که ساختمان ایرا گذشته از اینکه جوابگوی احتیاجات اجتماعی و استیتیک تماشاگران بوده طرز حکومت و نحوه حمایت طبقه همتا ز آن دوره را نیز منعکس مینموده است. اگر بنایهای مختلف ایرانی را زیر ذره بین تاریخ اجتماعی کشور مر بوطه برآند از نمائیم باسانی بی هیبریم که چگونه تالار یا (آودیتوريوم) و صحنه پیوسته بیوند نزدیکی با احتیاجات هنری و اجتماعی مخصوص آن دوره داشته و قدم بقدم با تاریخ تکامل یافته است . پس اگر ساختمان ایرانی بشکل (باروک) که صدعا

سال مورد پستد، خاص و عام بوده امر و زه جلب توجه تماشاگر و هنرمند عصر مارا نکند برایمان جای تعجب نیست.

ساختمان یک ایرا بدو قسمت اساسی مجذب میشود: یکی قسمت صحنه و دیگری تالار. قرم ایرا در اوائل قرن هفدهم زائیده تفحصات (هومانیست) های فلورانسی بود و آنان سعی داشتند بهروزیله شده درام یونان قدیم را از نو زنده کنند لازهست برای ذکر تاریخچه تحولات ساختمان ایرا از یونان قدیم شروع کنیم.

تأثر یونان قدیم که از مراسم مذهبی (دیونیوسوس) الهام گرفت و رفتارهای تکامل یافت در حدود ۵۰۰ سال قبل از میلاد دارای دو عنصر اصلی یعنی محل تماشاگران (تا آترون) و محل رقص و گروه آواز جمعی (ارکسترا) بوده است.

«تا آترون» که بنیان لاتین آنرا کاؤس (Caves) مینامند عبارت از محل اطراف «ارکسترا» بود و بشکل پله‌های دایره‌مانندی ساخته شده و تماشاگر از آنجا رقص و گروه آواز جمعی را تا قبل از پیدایش ترازدی تماشا میکرد و بعد از با آمدن «آکنور» (بازیگر) بر روی صحنه چون تماشاجیان از هر نقطه «تا آترون» قادر بودند چهره بازیگران نبودند تصمیم گرفته شد تا از قسمت پشت سر بازیگر برای نشستن تماشاجی استفاده نکنند و بدین ترتیب کلیه تماشاجیان در جلو بازیگر قرار گرفتند و «تا آترون» مشکل نیمداشته ای شد.

تا آترون از پله‌های متعددی که اغلب در دامنه تپه‌ای ساخته میشد بوجود آمده بود و مانند بادبزنی در سرایی بیرون تماشاگران تعییه شده بود. بعد از محل پشت سر بازیگران را که صحنه یا «اسکنه» مینامیدند برای بازی نقشه‌ای تک «سولو» اختصاص دادند. تعداد بازیگران از زمان «تسپی» (Tespis) تا زمان «سوفوکل» به سه نفر بالغ شد و چون بازیگران گاهی بیش از چند نقش را عهده‌دار میشدند و برای تغییر لباس آنها محلی لازم بود در اطراف «ارکسترا» خیمه‌های قرار دادند که درون آن بازیگر میتوانست خود را برای ایفای نقش بعدی آماده کند. با مرور زمان این چادرها به اطاق‌های کوچکی که از چوب میساختند تبدیل شد و همین اطاق‌ها که در اوائل فقط محل تعویض لباس بود بعد از صحنه را گرفت و بازیگران از سقف آن برای محل بازی استفاده نمودند. سپس جلو صحنه‌من بور دیوارهای کشیدند و در روی آن دیوار درهایی تعییه کردند که ورود بازیگران از مکانهای مختلفی ممکن میساخت. هنوز معلوم نیست از چه سالی این دیوارها را از گچ ساختند ولی مسلم است که این سکوی مربع مستطیل‌گاهی بهمنای چهار تا هفت متر و بدرازای چهل هتر هیرسید.

ارکسترا (Orchestrā) که همان عرصه آئین «دیتر امپیست» جهت رقص و آواز بکاربرده میشد، عبارت از دایره محدودی بود که در وسط تا آترون قرار داشت

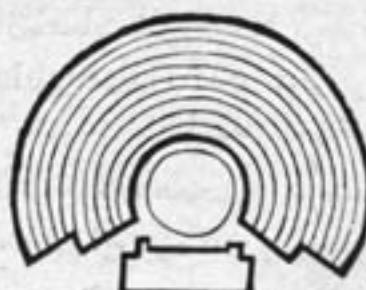
و سطح آن با کف زمین هموار بود .

دریو نان قدیم «آودیتوریوم» و صحنه که از ضروریات یک تأثیر بودند بطرز



تئاتر اپیداوروس  
بررسی کارهای علم انسانی و مطالعات تاریخی

مناسبی بناده بود، برای مثال اگر به ساختمان تأثیر (اپیداوروس) «Epidavros» توجه کنیم متوجه میشویم که در آنجا «آودیتوریوم» طوری ساخته شده که کلیه تماشاگران بیک اندازه قادر بودند بازیگران و گروه رقصان بودند . این آمفی تأثیرها آکوستیک و وسعت بینظیری داشت . و وسعت آنها گاهی از صد متر مربع

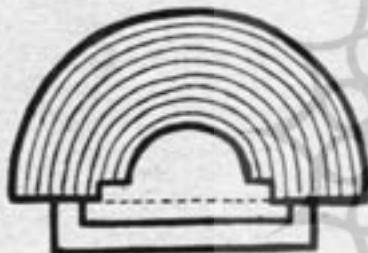


تئاتر یونانی اپیداوروس

تجاوز میکرد و برای مثال شانزده هزار تماشاگر «تا آتر اپیداوروس» میتوانستند روی پله‌ها بنشینند و هیچ مانعی برای آنان و بازیگران نبود .  
مورخین «آگارتاخوس» (Agartachos) را بعنوان نخستین «سنو گراف» تآتر معروف مینمایند و بعد از او «آپولودورو» (Apollodoro) و سپس «کلیسته» (Clistené) از جمله دکورسازان معروف یونانیند .

از مهمترین عناصر صحنه سازی یونان یکی «پریاکتوی» (Periaktoi) یا منشور سه ضلعی بود که سه طرف آن نقاشی میشد و با چرخاندن این منشور هر بار منظره جدیدی در بنابر تماشچیان ظاهر میگشت . (از این منشور بعدها در دوره رنسانس بار دیگر استفاده شد) .

از هاشینهایی که در تآتر یونان قدیم مرسوم بود بیش از دیگران ماشین «اکیکلهما» (Ekkiklema) معروفست که عبارت از پلاتiform افقی و نیمدايرهای بود که از درون اسکنه بر روی چرخهای بخارج میغذید . و روی این سطح حادتها ایرا که در شهری دیگر یا در داخل منزه اتفاق میافتد بازی مینمودند . اکسوسترا (Exostra) مکانیزم دیگری شبیه به «اکیکلهما» بود که در تاریخ تآتر یونان ثبت شده است .



تآتر آسپنوس رم

یکی از مهمترین آلات مکانیک این تآتر «مکانه» (Mékane) یا ماشین پرواز بود که برای پرواز بازیگران با آسمان یا برعکس صعودش بر روی زمین بکار میرفت و شباخت زیادی به جرقیل امروزی داشت و در پشت اسکنه قرار میگرفت . در دوره های بعدی از هاشینهای متعددی همچون «اسب بالدار» و «ازدهای آتشین» و «تشولوزین» استفاده میشد . تشولوزین یا بلندگوی خدایان و سیلهای بود که بخصوص در تراژدیها بکار میرفت و با استفاده از آن تماشاجی گمان میبرد . خدایان بسخن آمدند .

همچنین ماشین مخصوص تولید صدای غرض رعد نیز در اختیار داشتند که عبارت بود از صفحات فلزی که با برخورد با سنگ صدای رعدرا منعکس مینمود . دیسته گیا (Disteghia) آلت متاخر کی بود که از آن برای بالا رفتن از طبقه ای بطیقه دیگر یا بیشتر با استفاده میگردند .

در تآتر یونان همچنین زیر صحنه جای مخصوصی وجود داشت که از درون آن زنده شدن ارواح مردگان یا پیدایش اشباح را نمایان میساختند .

از محل «اسکنه» نه تنها بمنظور منظره چشت بازیگران استفاده میشد بلکه

با قرار دادن دکورهای مختلف در جلوی آن یا با آویختن پرده‌های نقاشی بر روی «دکوراسیون» قبلی صحنه را بسرعت عوض می‌کردند. در اینجا لازم بذکر است که در تأثیر یونان قدیم پرده بکار نمیرفت.

هر چند که پس از خاتمه دوره عظمت یونان در کشورهای دیگری باختمان تأثر دست زدند ولی اصل و پایه تأثیر همان نمونه یونان باقی ماند یعنی تأثیری که امروز بیش از ۲۵۰۰ سال از عمرش می‌گذرد.

بعد از یونان فرم تأثر در رم توسعه یافت. ۵۵ (بنجاه وینچ) سال قبل از میلاد نخستین تأثر سنگی توسط «پومپئوس» (Pompeius) بنا گردید و هورخین عقیده داردند که در تأثر رم نیز صحنه گردان موجود بوده و پرده اصلی از بالا به پائین کشیده می‌شده است. برای نمونه تأثر بزرگ شهر یمیتی رادر نظر می‌گیریم. این تأثر که گنجایش ۵۰۰۰ نفر تماشاجی را دارد بسیار ساده بنا شده و مانند تأثر «ایپیداوروس» دارای آکوستیک بسیار عالی می‌باشد و تنها فرقش با تأثر یونان اینست که در آن ارکسترا فراختر بنا شده و صحنه وسعت بیشتری پیدا کرده است. در تأثر «آسپندوس» (Aspendos) ارکسترا بشکل نومندایره بوده و صحنه به محل تماشاجیان چسبیده است. رومیها نمونه‌های تأثر خود را بعدها در ممالکی که تسخیر نمودند ساختند و بازمانده‌های آن در بسیاری از کشورهای اروپای شرقی موجود است.

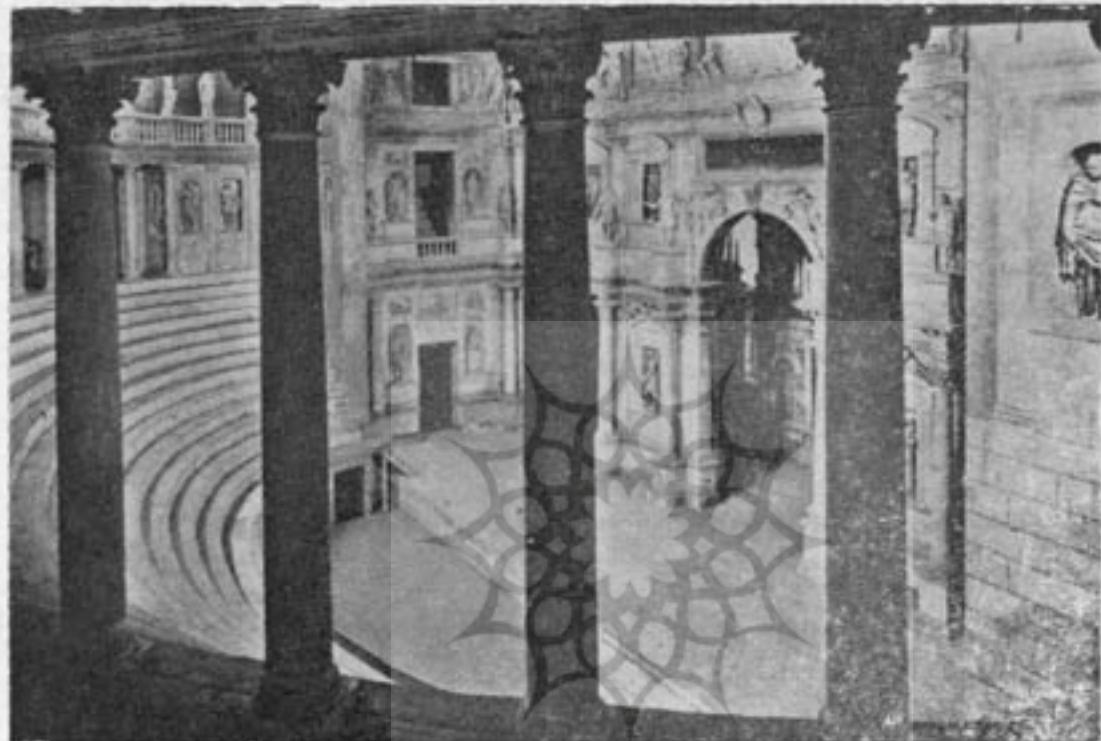
از آنجا که بحث ما فقط به سرگذشت ساختمان ایران تعلق دارد در اینجا لازمت خوانندگان ۱۵۰۰ سال را پشت سر نهاده با چکونگی ساختمانهای ایرانی قرن شانزدهم آشنا شوند. همانطور که قبلاً ذکر شد فرم گنوی ایرانی اواخر قرن شانزدهم در مکتب هومانیستهای شهر فلورانس ایتالیا بوجود آمد لذا لازمت بسراج سه ایرانی که در این دوره در شمال ایتالیا هریک بفضلله تقریباً چهل سال از یکدیگر بنا شدند برویم:

نخستین نمونه این ایرانی - تأثر پالادیو (Palladio) واقع در شهر «ویچنزا» (Vicenza) می‌باشد که بسال ۱۵۸۵ بشکل آمفی تأثر بنا شده است. دومین ایرانی - تأثر «اسکاموتی» (Scamozzi) شهر «سا بیونه نا» (Sabbioneta) است که تاریخ بنایش را سال ۱۵۹۰ ذکر کرده‌اند و آخرین نمونه تأثر «فارنزه» (Farnese) شهر «پارما» (Parma) است که توسط معمار مشهور آن زمان «آلثوتی» بسال ۱۶۱۹ بنا گردید و این تأثر با اینکه در ضمن جنگ جهانی دوم بکلی ویران شد بعد از جنگ دوباره بشکل اصلی تعمیر یافت.

اگر این سه تأثر را از نزدیک بررسی کنیم ملاحظه خواهیم نمود که معماران دوره رنسانس ایتالیا چکونه با بررسی و مطالعه آثار «ویترویوس» (Marcus Vitruvius) خواسته‌اند تأثیرهای بسبک تأثر رم از نوبسازند. «ویترویوس» معمار رومی که در نخستین قرن قبل از میلاد میزیست ۱۰ جلد کتاب بنام معماری «De architectura» نوشته بود که همه این آثار در سالهای بین ۱۴۵۳ و ۱۴۹۰

بار دیگر تجدید چاپ و در دسترس دانشمندان رنسانس قرار گرفت. کبیه‌هایی از این آثار در کتابخانه دانشگاه کلمبیا شهر نیویورک موجود است. هر چند ساختمان این سه تأثیر تقلیدی از تأثرم است با وجود این قسم‌های نیز بدان‌ها افزوده شده که از همه مهمتر طاقهای با عظمتیست که بروی صحنه‌جای گرفت و دکوراسیون پرشکوهی بوجود آورد.

در مدخل این طاقها پرده‌های بزرگی با استفاده از شیوه نو پرسیکتیو آن‌مان آویختند و حتی «آلتوئی» معمار تأثر «فارنزه» با آویختن چند پرده

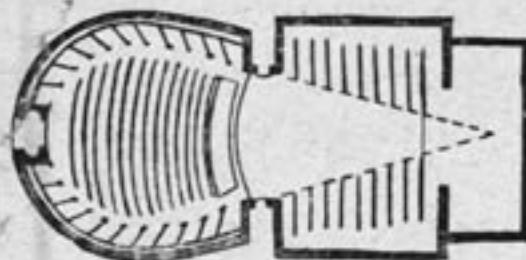


تئاتر پالادینو در شهر وینچستر ۱۵۸۵

بموازات یکدیگر شکل چدیدی به معماری صحنه داد و ماشینهای مخصوصی برای حمل و نقل دکورها اختراع نمود. در تأثر فارنزه برای نخستین بار «پروشنیوم» (Proscenium) معمول گردید؛ پروشنیوم برای جدا ساختن تالار تماشاچی از صحنه ساخته شده بود و در پشت آن پرده پیهناور هزینی قرار میدادند که اطراف آن در پس پرده‌های متعدد ذیگری که جلو آن قرار داشت پنهان میگشت و گاهی با قرار دادن یک سقف روی این بالهای موازی به عمق پرسیکتیو دکوراسیون میافزودند.

ناگفته نماند که منظره اصلی پشت صحنه را روی پارچه ضخیم «کانواس» نقاشی میکردند و حاشیه پرده‌های جلو آنرا هر بار بسته به شکلی که روی آنها نقاشی شده بود میپریندند و بدینوسیله بازیگران میتوانستند از پس این باله وارد و خارج شوند.

بسال ۱۵۴۵ نخستین دکورهای تآتر رنسانس توسط «سرلیو» (Sebastiano Serlio) ۱۵۵۲ – ۱۴۸۰ نمایش داده شد. «سرلیو» که مؤلف شش اثر مهم درباره معماری و دکوراسیون صحنه بود ایراهانی در کاخ یا منزل بزرگان آن زمان ساخت و برای نخستین بار برای بهره‌برداری از روشنایی از جامه‌ای گردشیه‌ای که با آب رنگین پر شده بود استفاده کرد. وی با قرار دادن شمعی پشت این جامها انوار رنگین بروی صحنه و دکورها تاباند.



نمایه تآتر جعبه‌ای ایتالیائی . اسکالای میلان

در حدود سال ۱۵۹۰ بنایی تغییر صحنه‌ها از طریق دکورهای گردان که در یونان قدیم مرسوم بود استفاده شد و صحنه سازان رنسانس این طریق را (تلاری) (Gridiron) نام نهادند. همچنین در این دوره ماشینی بنام گریدیرون (Telari)

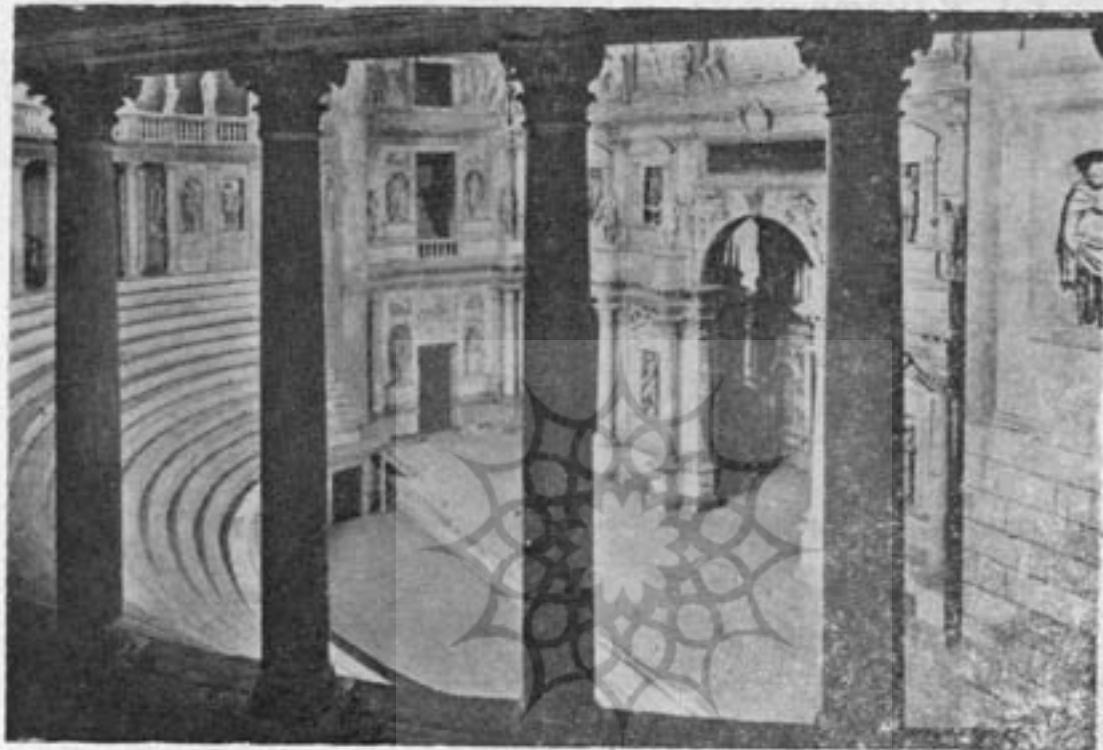


تآتر ایتالیائی شهر فرارا

بار دیگر تجدید چاپ و در دسترس دانشمندان رنسانس قرار گرفت. کپیهای از این آثار در کتابخانه دانشگاه کلمبیا شهر نیویورک موجود است.

هر چند ساختمان این سه تأثیر تقلیدی از تأثر رم است با وجود این قسمتها ای نیز بدانها افزوده شده که از همه مهمتر طاقهای با عظمتیست که بر روی صحنه جای گرفت و دکوراسیون پرشکوهی بوجود آورد.

در مدخل این طاقها پرده‌های بزرگی ما استفاده از شیوه تو پرسپکتیو آن زمان آویختند و حتی «آلتوئی» معمار تأثر «فارنزه» با آویختن چند پرده

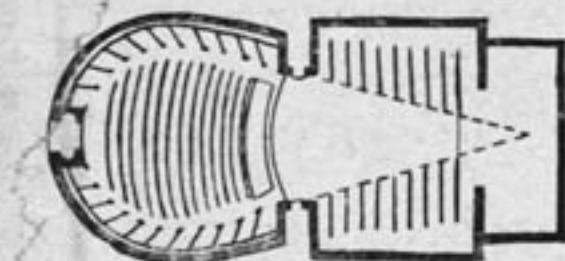


کار پالادیو در شهر وینچنزا ۱۵۸۵

به موازات یکدیگر شکل جدیدی به معماری صحنه داد و ماشینهای مخصوصی برای حمل و نقل دکورها اختراع نمود. در تأثر فارنزه برای نخستین بار «پروشنیوم» (Proscenium) معمول گردید. پروشنیوم برای جدا ساختن تالار تماشاجی از صحنه ساخته شده بود و در پشت آن پرده پهناور هزینی قرار میدادند که اطراف آن در پس پرده‌های متعدد دیگری که جلو آن قرار داشت پنهان میگشت و گاهی با قرار دادن یک سقف روی این بالهای موازی به عمق پرسپکتیو دکوراسیون میافزوندند.

ناگفته نماند که منظره اصلی پشت صحنه را روی پارچه ضخیم «کانواس» نقاشی میکردند و حاشیه پرده‌های جلو آنرا هر بار بسته به شکلی که روی آنها نقاشی شده بود میبریدند و بدینوسیله بازیگران میتوانستند از پس این بالهای وارد و خارج شوند.

بسال ۱۵۴۵ نخستین دکورهای تآتر رنسانس توسط «سرلیو» (Sebastiano Serlio) ۱۵۵۲ – ۱۴۸۰ نمایش داده شد. «سرلیو» که مؤلف شش اثر مهم درباره معماری و دکوراسیون صحنه بود ایراهائی در کاخ یا هنوز بزرگان آن زمان ساخت و برای نخستین بار برای بهره‌برداری از روشنایی از جامه‌ای گردشیده‌ای که با آب رنگین پر شده بود استفاده کرد. وی با قرار دادن شمعی پشت این جامها انوار رنگین بروی صحنه و دکورها تاباند.



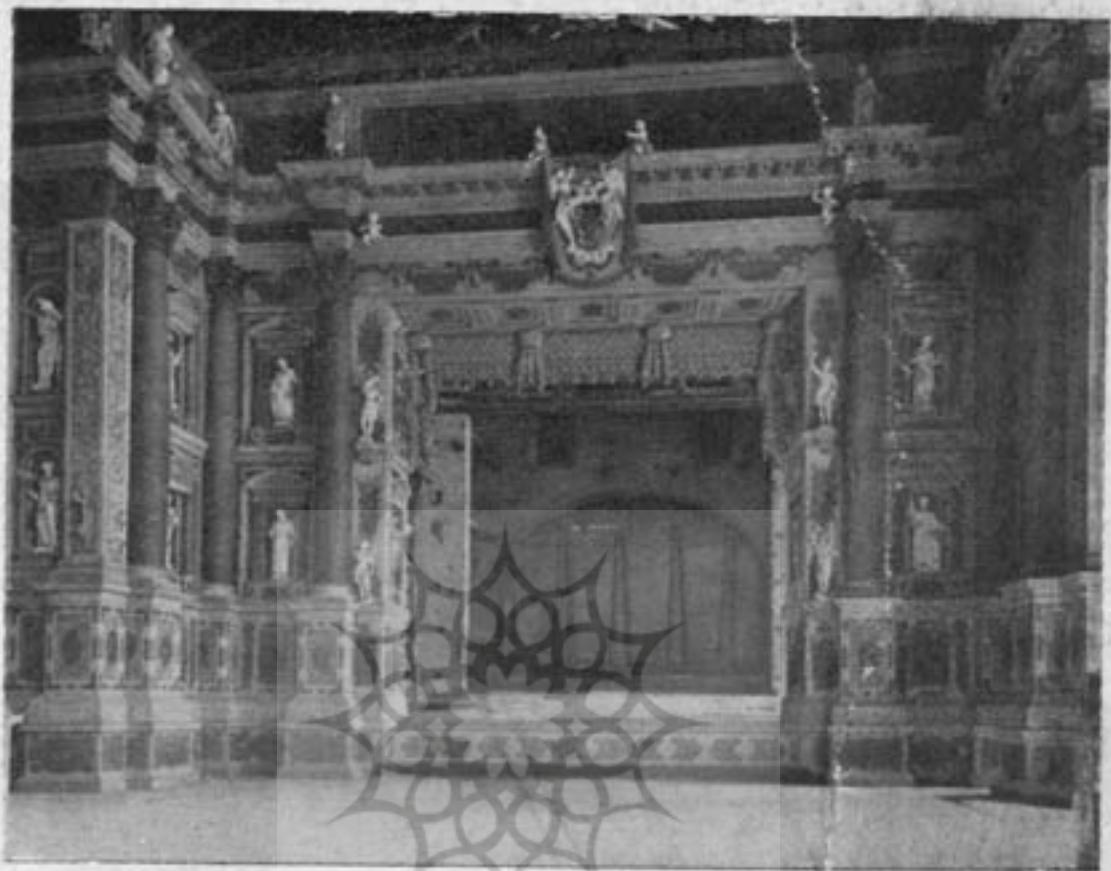
نمونه تآتر جعبه‌ای ایتالیائی. اسکالای میلان

در حدود سال ۱۵۹۰ برای تغییر صحنه‌ها از طریق دکورهای گردان که در یونان قدیم مرسوم بود استفاده شد و صحنه سازان رنسانس این طریق را (تلاری) «Telari» نام نهادند. همچنین در این دوره ماشینی بنا مگردیرون (Gridiron)



تآتر اپتی شهر فرارا

اختراع شد که شباهت زیادی به آسانسور امروزی داشت و از این هاشیش برای منعکس ساختن تأثیرات معجزه‌ای و مافوق بشری استفاده می‌شد. چنین صحنه‌هایی بخصوص در آثار میتوپوژیک بسیار معمول بود و ابهت خاصی به ایرا و بخصوص به نمایشات «گراند ایرا» *Opera Grande* میداد.

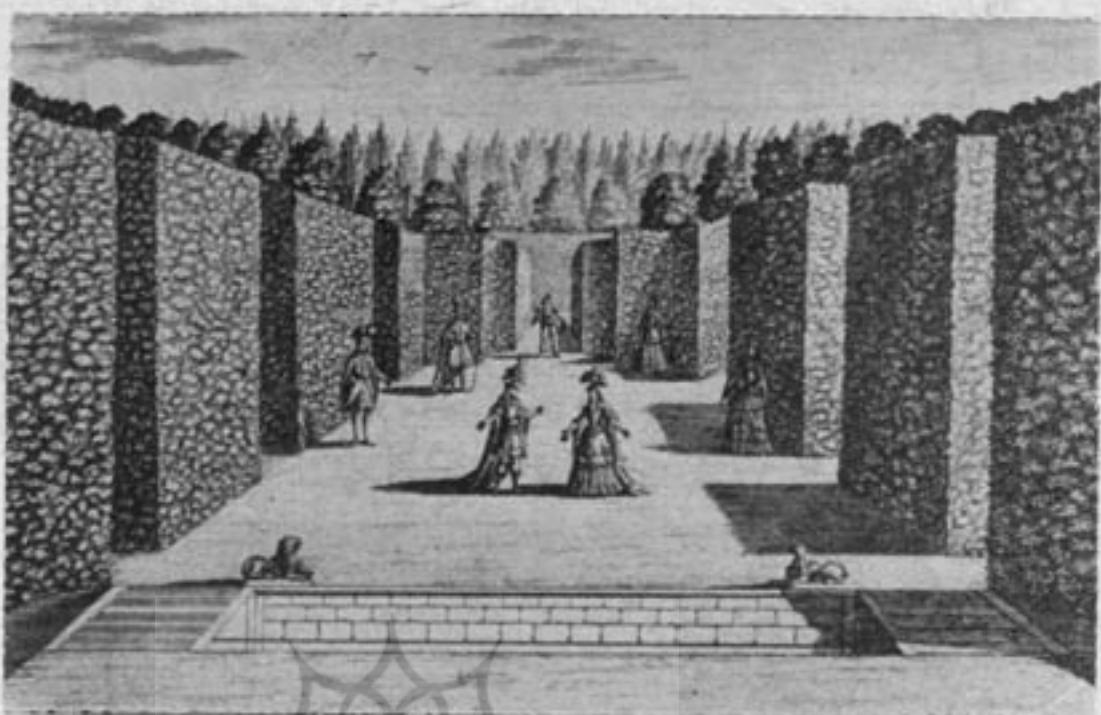


ایرا فارنزه شهر پارما

در ایراهای این دوره دو شکل آمفی تاتر و تالار تماشاجیان و پرسپکتیو صحنه چنان با یکدیگر مخلوط شده بود که تضاد غیرقابل انکاری ایجاد می‌نمود. تالار نیمداپره شکل آمفی تاتر طوری ساخته شده بود که تماشاجیان نمی‌توانستند از هر جای تالار عمق صحنه را ببینند و دکوراسیون با شکوه و ستونهای عظیم نیز بیوسته سد نظر اهالی می‌شدند لذا تصمیم گرفتند تالار جدیدی بنایتند که جوابکوی این نیاز تماشاجیان باشد لذا به عمق تالار و صحنه افزودند چنانچه محل تماشاجی به نعل شباهت پیدا کرد اگر ما دو نقشه تاتر رنسانس «پالادیو» را با تاتر بعدی «فارنزه» مقایسه نمائیم به این تغییر شکل باسانی بی خواهیم برد.

بسال ۱۶۳۷ یک هنگامیکه اهالی و نیز وارد ایرای جدید التأسیس «سان کاسیانو» (*San Casiano*) شدند با حیرت متوجه شدند که پله‌های آمفی تاتر از بین رفته و بجای آن در اطراف سالون اطاکه‌های ساخته شده و مدعوبین روی صندلیهای راحت و لوکسی جای گرفته‌اند. این لژها از یکسو بصحنه باز می‌شدند و فقط طبقه

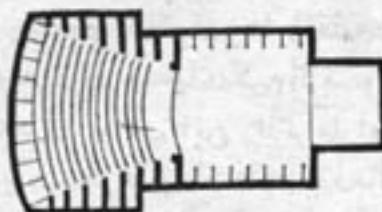
ممتاز میتوانستند از این لثه استفاده کنند. در سطایین لثه‌ها یعنی درست رو بروی صحنه لثه دیگری ساخته شده بود که از درون آن میشد کلیه پرسپکتیو را تمام و



قاهر قصر میرابل در رالببورگ

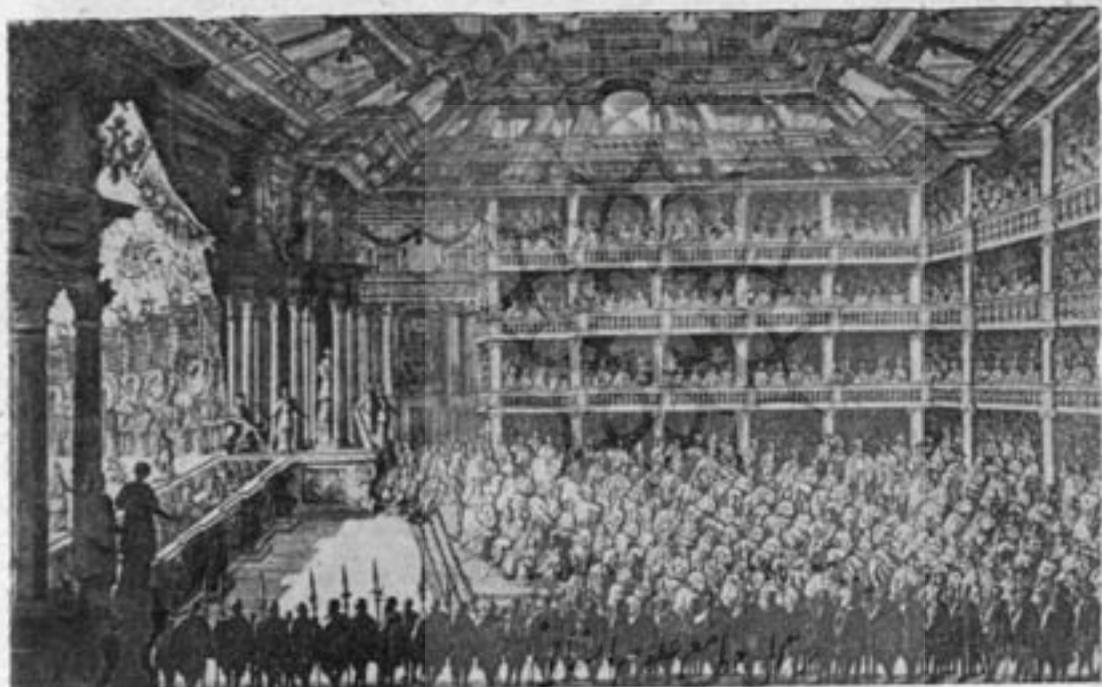
کمال مشاهده کرد و لث سلطنتی نام داشت. این قاتر چدید برخلاف نمونه‌های قبلی بشکل بسیار با شکوه و مجللی تزئین شده بود که با جامعه اشرافی آن زمان بخوبی سازش داشت.

بدین ترتیب با افتتاح ایرای «سان کاسیانو» نمونه ایرای حعبه‌ای شکل ایتالیائی پا بعرصه نهاد و امروزه تعداد فرازینه از این نوع ایرا در میتوان در ایتالیا و ممالک دیگر مشاهده کرد که از همه مهمتر ایرای «سان کارلوی ناپل» (۱۷۳۷)، ایرای «لافیجه» و نیز (۱۷۵۵) و این ای بازویت میباشند که آخری توسط «جوزپه گالی بیهنا» (Giuseppe Galli-Bibiena) با سال ۱۷۴۸ ساخته شد و بعدها ریشارد واگنر برای اجرای آثار خود آنرا تغییر داده بشکل امروزی درآورد.



ایرای بازویت

یکی از جالبترین نمونه‌های ایرانی جعبه‌ای شکل ایتالیائی ساختمان اسکالای میلان میباشد که نخست کلیسای بزرگی بود و بسال ۱۷۷۹ به شکل اپرا در آمد. در اوائل در کلیه این اپراهای نامبرده از سیستم پرده‌های موازی با سقف استفاده میشد و مکانیزم پشت صحنه نیز با تأثیر رنسانس چندان فرقی نداشت. اهالی در اوائل در تالار میاستادند و فقط تماشاچیان لذت حق نشتن داشتند. محل ارکستر نیز در این دوره جلوی صحنه و با کف تالار هم سطح بود و تنها یک دیوار تخته‌ای ارکستر را از تالار تماشاچیان مجزا نمود. یکی از تأثیرهای حاصل که در زمان خود مورد توجه اروپائیان بود و بسیاری از آهنگسازان برای اجرای آثارشان بر روی صحنه آن با یکدیگر رقابت مینمودند تأثیر «ابیتسی» شهر فرارا بشمار میرفت. در تالار این تأثیر گالری‌های یکسره و طولانی ساخته شده بود. قدم به قدم با ازدیاد ساختمانهای اپرا در ایتالیا در کشورهای هم‌جوار نیز اقدام به تأسیس اپرا نمودند و در وین و پاریس و در سدن نیز ساختمانهای بسیک

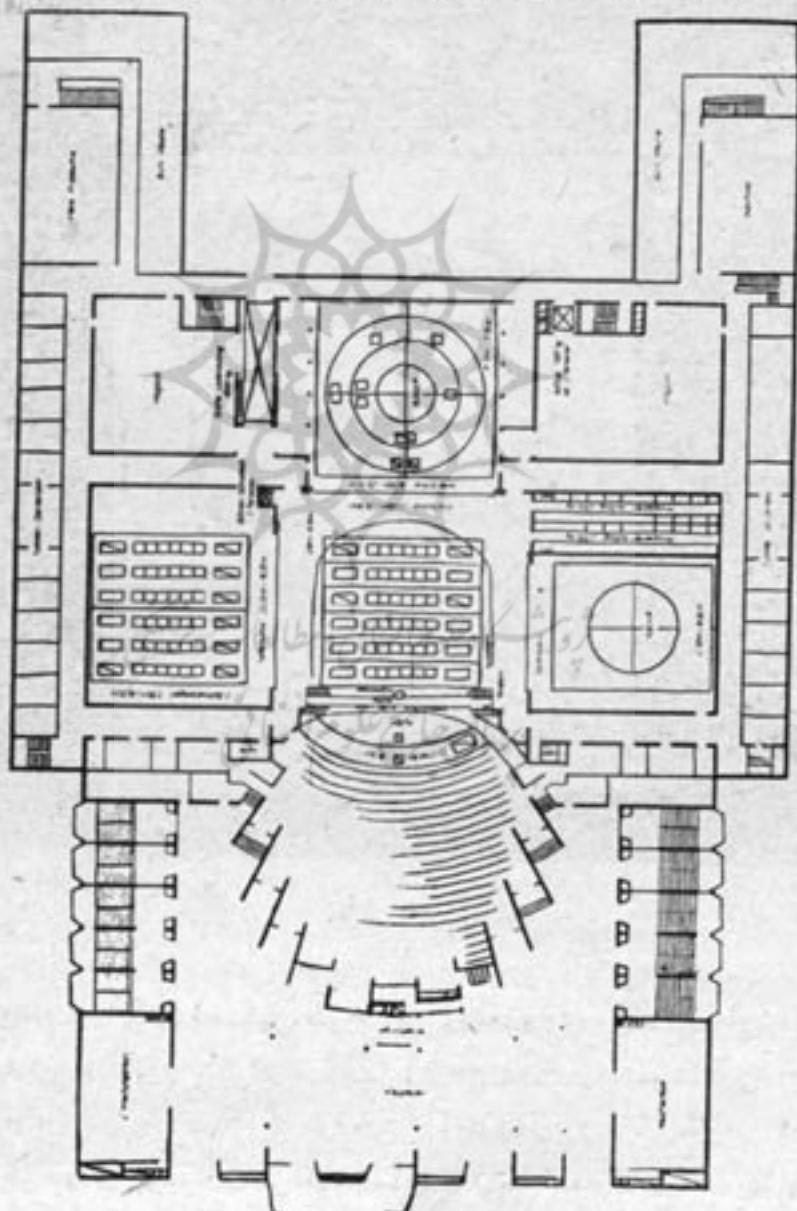


هوف تأثیر وین

اپراهای «جعبه‌ای» ایتالیائی افتتاح گردید و بخصوص در اتریش و آلمان اقدام به ساختن چند اپرای کوچک در پارک قصرها و قلعه‌ها نمودند که این تأثیرهای روبرو باز به اشرافان امکان میداد در ماههای گرم تابستان نیز نمایشات اپرائی خود را تماشا کنند. از نمونه‌های جالب این تأثیرها ایرانی یاغی «هرن هاوزن» (Herrenhavsen) واقع در شهر هانور است که در زمان حیات هنری از پیشروترين و فعالترین اپراها بشمار میرفت. ساختمان این تأثیر که در وسط پارک بزرگی سال ۱۶۷۴ ساخته شده بود بیست سال بعد توسط کنسرس «سوفي» «هانور» تکامل

یافت و چند ردیف مجسمه مربوط به هیتوالوژی بروی صحنه بمتابه دکوراسیون اصلی قرار داده شد . در شهر سالزبورگ نیز تا آن جالبی موجود است که (تآتر طبیعی) Natur Theater نام دارد و در پارک قصر «میرابل» بسال ۱۷۱۸ ساخته شده و بجای پرده‌های دکور از دیوارهای درختی که بشکل عالی بریده شده‌اند استفاده می‌شود .

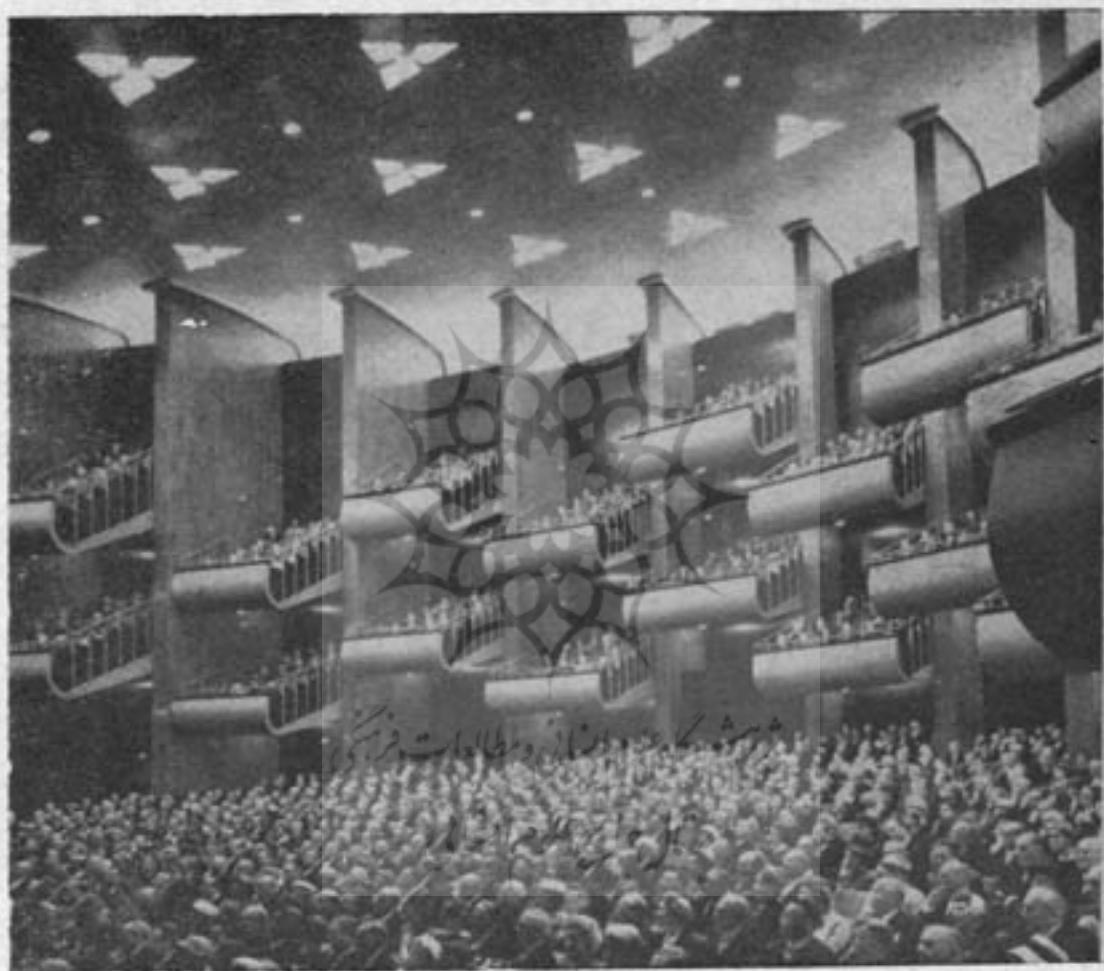
در نزدیکی شهر استکهلم نمونه جالبی از تآتر درباری موجود است که به ایرای «دروت نینکهلم» (Drottningholm) مشهور است . ساختمان این ایرا بسال ۱۷۶۶ بیان رسیده و حتی امروزه نیز از همان مکانیزم قدیمی در آن استفاده می‌شود . پرده‌های عظیم طلائی که با رنگهای قرمز آمیخته شده و در جلو لثها قرار دارند نشان میدهد که چگونه تالار از شکل آمقی تآتر و ساده یونان به شکل اشراف و حلوه تغییض یافت و ایرا در این دوره فقط برای نشان دادن



ابرای شهر گلن

ثروت صاحبانشان تزئین هیشد.

در ایتالیا، آلمان و فرانسه امروزه تعداد بیشماری از بازمانده‌های ایرانی با روک مشاهده می‌شود که اغلب چندین بار تعمیر شده است. این اهای با روک رفته‌رفته از زیر حمایت طبقه ممتاز خارج شد و به تآثرهای عمومی مبدل گشت. انقلابات صنعتی یک‌صد سال اخیر و تکنولوژی معجزه‌آسای کنونی باعث شده که طرز اجرای ایران و امکانات پشت صحنه نیز بصورت دیگری درآید. این انقلابات صنعتی بیش از همه در تکنیک روش‌نامی صحنه بخش می‌خورد و در فاصله کمی می‌بینیم که تور شمع و نفت جای خود را به گاز و الکتریک داد.

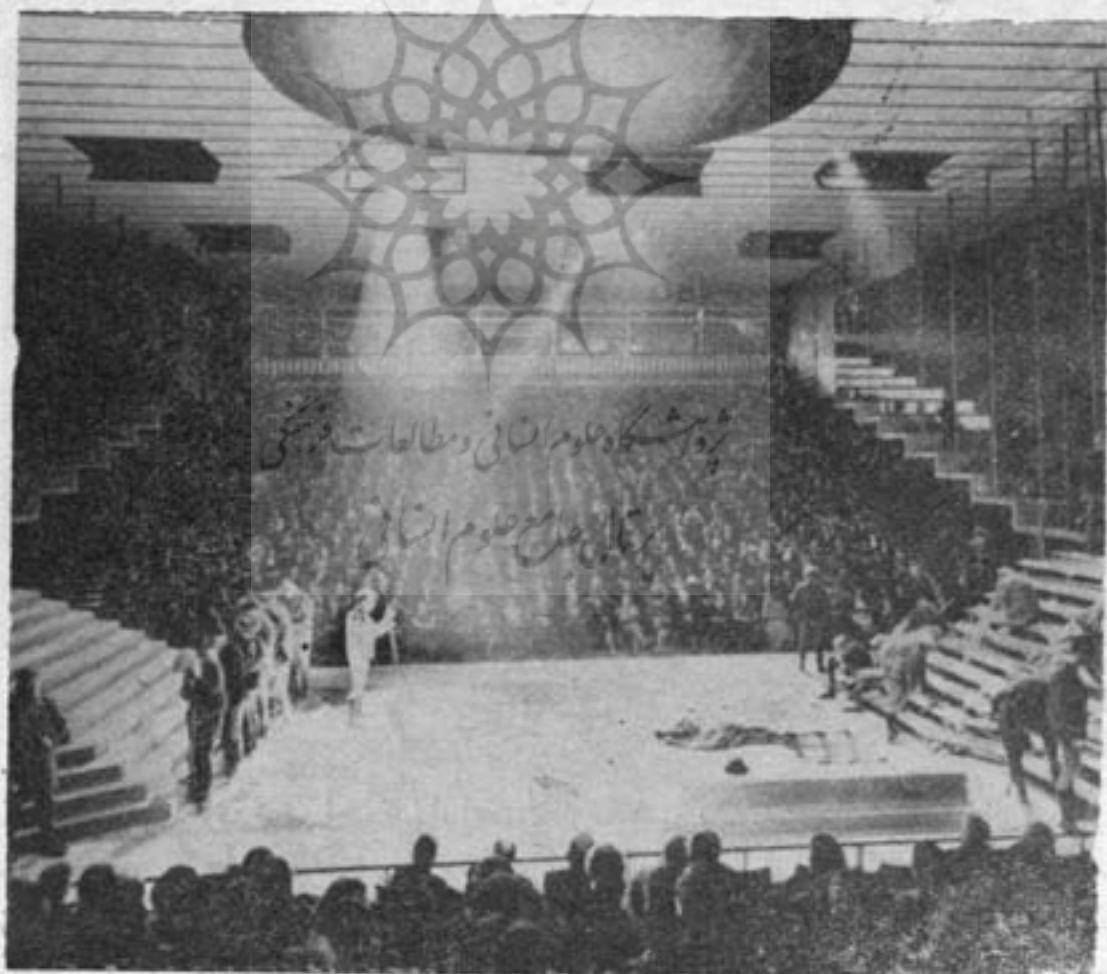


سالن ایرانی گلن

دیشارد واگنر نخستین طرح ایرانی امروزی را با افتتاح ایرانی با بر ویت بسال ۱۸۷۶ پدید آورد. گوتفرید سمنپر (G. Semper) معمار آن زمان در برآوردن خواسته‌ای واگنر با وی همکاری نمود و ایندو نوآور با مطالعه دقیق احتیاجات یک ایران و طرحهای بیشماری سرانجام ساختمانی ساختند که در آن سالون تماشاچیان بشکل بسیار ساده بدون کمترین تزئین و دکوراسیون و با در نظر گرفتن بهترین

امکانات آکوستیک ساخته شده بود و به عنوان تماشگری امکان میداد از هر جا که نشسته است تمام صحنه را مشاهده کند و بدین ترتیب کف سالون شبکه دار و به گودی ارکستر که زیر صحنه جای گرفته بود خانمی یافت . در این تأثیر برای نخستین بار محل ارکستر متحرک و بمقتضای خواست رهبر تنگ یا گشاد شد . در اپرای پایرویت پرده اصلی که تا آن زمان از سقف صحنه بیانین کشیده میشد بر عکس از پائین و بطور نیمه عمودی ببالا کنار رفت و سالون تماشاجیان که تا قبلاً از واگنر در انتای نمایش روشن بود در تاریکی محض فرو رفت و اهالی را واداشت تمام حواس خود را بموسیقی و تأثیر جلب کنند . متاسفانه این نمونه تأثیر و اگنر بکاره قابل قبول کشورهای دیگر نشد و سالهای دراز طول کشید تا آتش این انقلاب واگنر دامنه خود را وسیعتر کند .

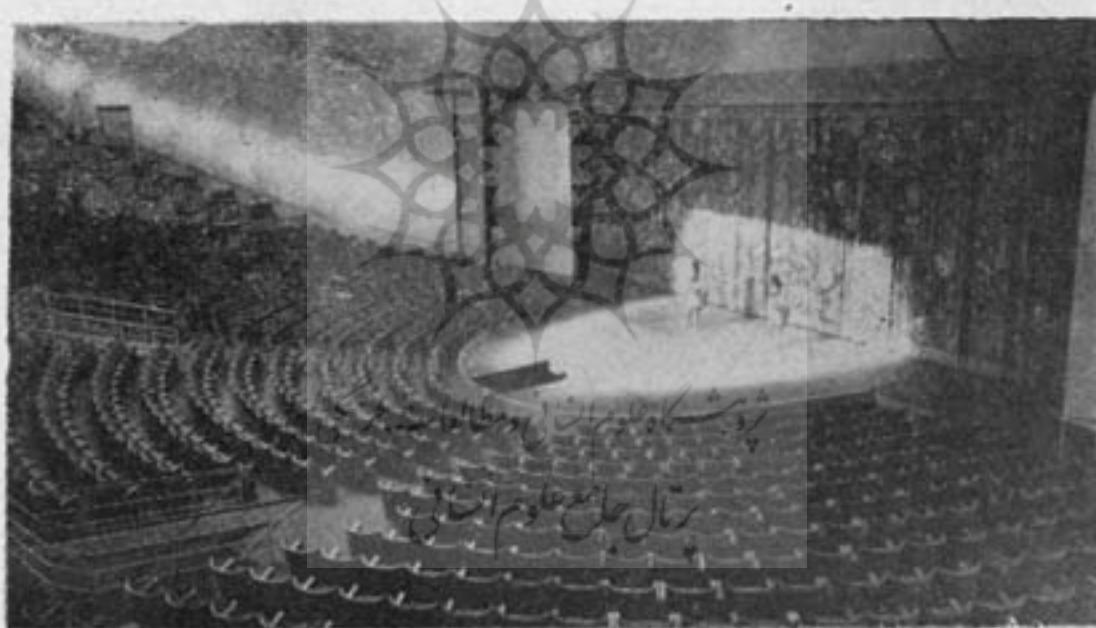
اگر به ساختمنهای اپرای ای ای ای که در قرن نوزدهم ساخته شده توجه کنیم در درجه اول میبینیم که مساحت صحنه و سالون بیک اندازه بود و کف صحنه به نسبت دو برابر بالای پروژنیوم قرار داشت و بطور کلی بینای صحنه با پنهانی سالون بیک اندازه بود . در قرن نوزدهم به صحنه سازی «پلاستیک» تعاویل بیشتری محسوس



اپرای شهر مانها یم (۱۹۵۶)

شد و این میل طبیعتاً عکس العمل ایده‌های اجتماعی و ادبی جدید آن زمان بود. همراه با تغییرات سنوگرافی، در تکنیک صحنه و ماشینیزم آن نیزد گرگونیهای فاحشی پدید آمد. سنوگرافی جدید زیر تابش نور الکتریکی که بسال ۱۸۸۴ در ایران پاریس معمول گردید ابهت و شکل تازه‌ای بخود گرفت و به دکورسازان امکان داد تا از نور بالا، پائین و جوانب صحنه نیز برای تجسم افکار خود استفاده نمایند.

ایرانی پاریس اصولاً در این دوره نقش بزرگی ایفا نمود و بسیاری از نوآوریها و ابتکارات تازه محصول کوشش تکنسین‌های این ایران بود. چنان‌جوه در همین ایران با استفاده از شکافهایی که بموازات یکدیگر از هنای صحنه می‌گذشت و (Costieres) نام داشت کار حمل و استوار ساختن پرده‌های دکور در اطراف صحنه بکلی آسان شد و در همین اوان نخستین پرده‌ای که (پرده ابدی) نام داشت و نمونه ابتدائی شکل و ها قابل پرده افق بود در شهر مونیخ اختراع گردید. بسال ۱۸۸۴ صحنه متحرک که با ماشین بخار مطابق سیستم «آسفالیا» بحرکت در می‌آمد در ایران شهر بود این پرده معمول گردید و هنوز چندی نگذشته بود که سیستم روشناهی سه رنگ توسط «برانٹ» در برلن تصویر شکفت دیگری بدکورها داد.



ایرانی مالمو

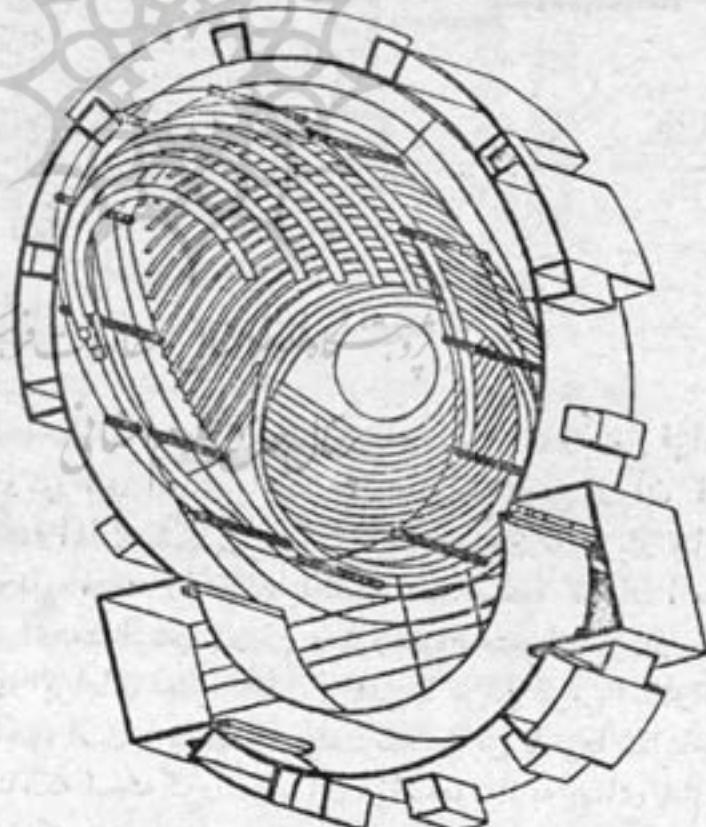
در ایرانی قرن نوزدهم از اهمیت لژه‌ها کاسته شده و حتی در ایرانی لندن و پاریس نیز لژه‌ها به بالکونهای وسیعتری مبدل گشت. در ایرانی آلمانی اصولاً لژی وجود نداشت و از مدعوین یا مهمانان خاص در نخستین بالکون دست راست صحنه پذیرانی می‌شد و سالونهای ایرانی از اواخر قرن نوزدهم ببعد بشکل آمفی تاتر نزدیک گشت و بالکونها نیز بروی پایه استوار نبوده، فقط از یکسو با

دیوار تا آن تماس داشتند.

در ضمن جنگ جهانی دوم بسیاری از ساختمانهای ایران در اروپا و بخصوص در آلمان بکلی ویران شد یا صدمه دید. اما سنت قدیمی ایران و اهمیت فرهنگی آن سبب شد که پس از حنگ دولتها دست باقدام تجدید بنا و تعمیر ایرانهای خود بزنند و در ضمن از امکانات جدیدی نیز در این فرصت استفاده کنند.

این افکار جدید بیشتر متوجه تکنیک صحنه بود و سالون بخصوص سالون ایرانهای تاریخی مانند اسکلا و وین و برلن با درنظر گرفتن فرم و تزئینات قبلی تجدید بنا گردید و حتی مشهور است که توسکانینی دستور داد تا سالون اسکالا حتی کوچکترین تغییری نیابد تا مبادا به آکوستیک عالی آن خسارت وارد شود. اما این امانت داری همانطور که اشاره شد فقط شامل ابتدیهای تاریخی گردید و ایرانهای دیگری مانند فرانکفورت، هامبورک، کلن و مانهایم تصمیم گرفتند تا در سالون خود نیز تغییراتی داده و مثلاً از صندلیهای ساده‌ای بجای مبلهای سنگین قدیمی استفاده کنند. از طرفی سالون را فراختر از سابق ترمیم نمودند و گودی ارکستر نیز تا آنجا که ممکن بود بزنیر صحنه انتقال داده شد.

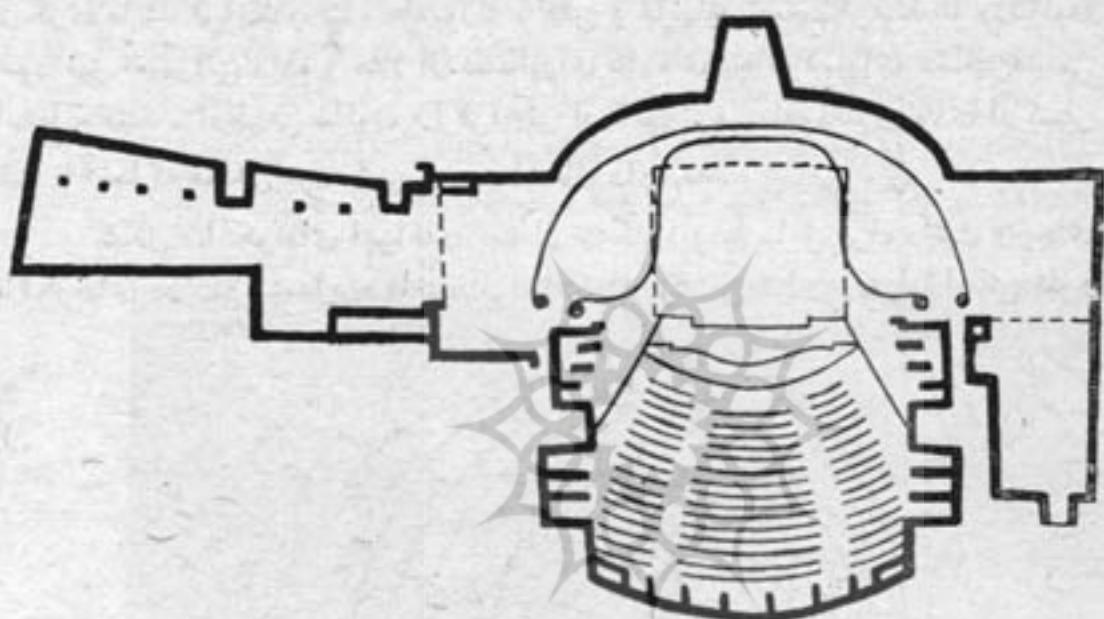
شكل بالکونهای ایرانهای بعد از جنگ نیز با سابق فرق داشت و بجای بالکونهای دراز و نیمداire مانند از اطاقکهایی که بی شباهت به لوزاسکی نبود



پروژه توکال تا آنکه توسط والتر گروپوس طراحی شده و باصره خش مرکز سالون تماشاجیان به شکل آمیخته تا آنرا با صحنه پوشیدن در می‌آید

استفاده نمودند. نمونه‌هایی از این نوع بالکونهای جدید را میتوان در اپرای هامبورگ و کلن مشاهده کرد. اما ناگفته نماند که نخستین بار در ساختمان (رویال فستیوال هال) لندن این شکل جدید بکار رفت و اپرای نامبرده از آن تقلید نمودند. این اطافکها حد متوسط لژهای سلطنتی قدیم و بالکونهای دمکراتیک امروزیست و اگر در وسط سالون قرار داشته باشد تأثیر خوبی دارد و گرفته ممکن است مانند اپرای کلن<sup>۱</sup> که اطافکها در وسط سالون ساخته شده به آکوستیک اپرا صدحه بزنند.

محوطه صحنه نیز در اپرای های جدید بسیار وسیعتر شده نسبت سالون و صحنه که تا قبل از جنگ بیک اندازه بود از بین رفته و صحنه‌های کنونی سه برابر سالون وسعت دارند (البته با نضمای دلانهای پشت صحنه).



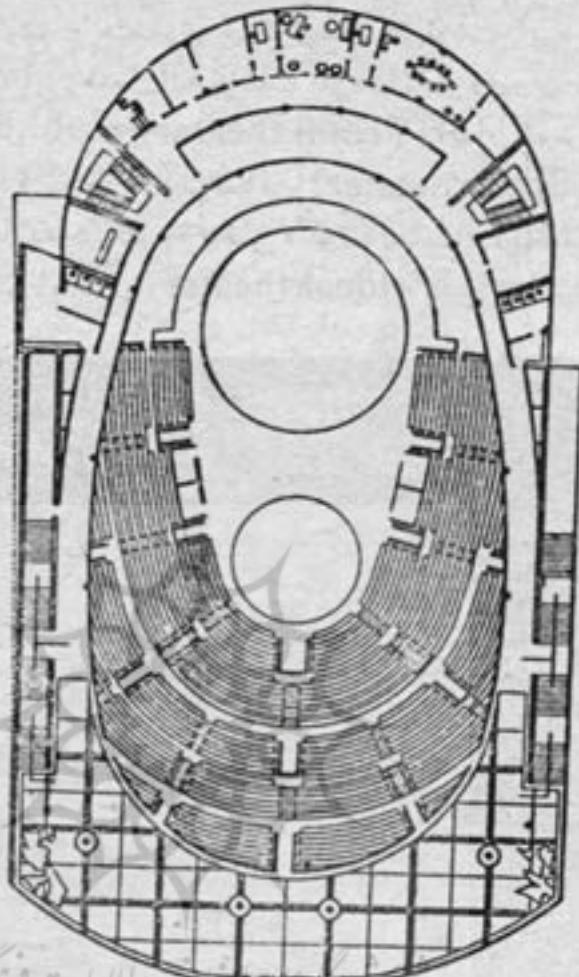
اپرای زالیبورگ  
پروژه‌سکاوه علوم انسانی و هنری

در سمت راست و چپ و پشت صحنه میدانهای وسیعی قرار دارد که برای حاضر کردن دکورهای بعدی یا نگاهداری صحنه قبلی از آن استفاده میشود. پل پورتابل صحنه اغلب بشکل متحرکی ساخته میشود تا هر بار بنا بهوضعی که اپرای اقتضا میکند دهانه صحنه را تنگ یا گشاد کند. صفحه گردان، یک یا چند پرده سیکلوراما (برای مناظر شب و روز) و پروشنیوم متحرک نیز از جمله لوازم صحنه امروزیست. در اپرای های جدید التأسیس کلن یا برلن غربی ابتکارات بسیار نازه ای بر روی صحنه آمده است و ماشینیزم پشت صحنه این تأثرا تماشا جیان را بشکفت و امیدارد. چنانکه صحنه گردان اپرای فرانکفورت به پهنای ۳۸ متر کلیه سطح صحنه را در بر میگیرد.

تکامل دستگاههای تولید نور تآثر تا بدانجا رسیده که امروزه در کلیه اپرای های از ماشین تولید نور استفاده میشود و نورافکتهای پرقدرت (که گاهی تا پنج هزار

شمع قدرت دارند) و پروژکسیونهای متعددی در کف، کنار و بالای صحنه جای داده میشود.

با دردست داشتن اینهمه وسائل امروزه دادن افکت‌های گوناگون و مطابق دلخواه به صحنه بسیار آسانتر شده است.



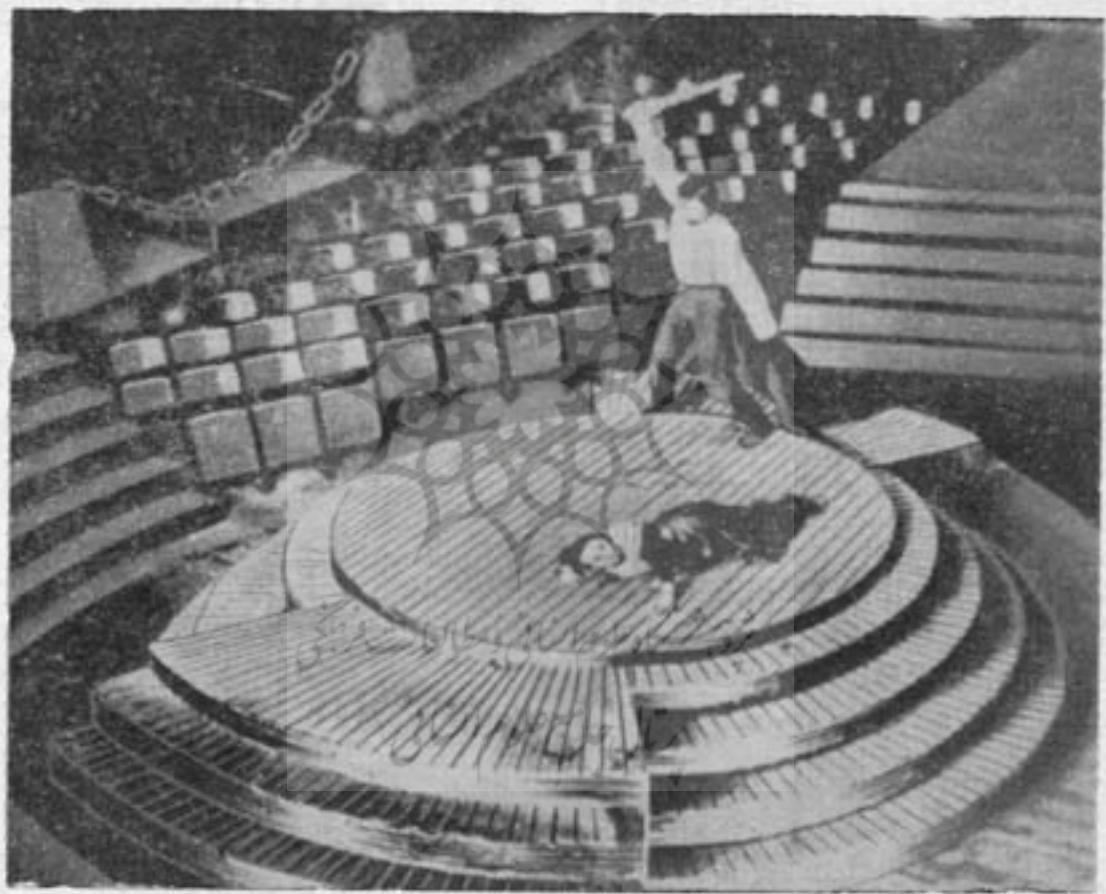
نهایت مایه‌هودکه بیان ۱۹۳۵ توسط بارخیم و واختنگوف در مسکو پنا شده و لوحه‌گردان در وسط آن مشاهده می‌شود

ارنست کلاوسن (Ernst Klausz) در ایرای پاریس و هایشن هیل -  
 (Hainer Hill) در ایرای برلن سیستمهای روشناهی و تکنیک‌های ایتلوزیونی  
 جدیدی کشف نموده‌اند و کارخانه‌های مخصوص تولید ابزار الکتریکی صحنه‌هایند  
 رایشه او نت فوگل (Reiche Fvogel) و هاگه دورن (Hagedorn) که من اکن‌شان  
 در برلن می‌باشد انواع و اقسام نور افکن و پروژکسیون مخصوص صحنه تآثر  
 ساخته‌اند.

ماشینهای تولید و پخش صوت نیز در اپاراها مدرن نقش مهمی بعده دارند و بخصوص دستگاههای فرستنده تلویزیون که بین رهبر ارکستر و پشت صحنه ارتباط مستقیمی حاصل میکند روز بروز پر اهمیت‌تر میشود.

امروزه نه تنها سالونهای وسیع جهت تمرین ارکستر ، باله و کر ضرورت یافته است بلکه آتلیه و کارگاههای مخصوص امور پشت صحنه ، سالونهای انتظار (فوآیه) و رختکنهای مناسب نیز از جمله لوازم ایرانی مدرن میباشد .

پس از پایان جنگ جهانی اول جنبش بزرگی برای ساختمان ایرانی که جوابگوی افکار و نیازمندیهای قرن بیستم باشد سرتاسر اروپا را زیر یا گذاشت . تزها و طرحهای گوناگون و متضادی میکوشیدند سرنوشت ایران را در یک راه معین بکشانند . از میان این معماران نوطلب طرحهای گروپیوس Gropius بسال ۱۹۲۷ راجع به « توتال تاتر » (Total theater) و اتمار شوبرت Ottmar Schubert ) بسال ۱۹۳۷ درباره تآتر فضائی (Space theater) جنجال بزرگی Gutzeit ( مطالعات بپا نمودند و بعد از خاتمه جنگ دوم نیز « گوت تایت » (Gutzeit ) خود را تحت عنوان تآتر ایده‌آل (Ideal theater) بطبع رسانید .



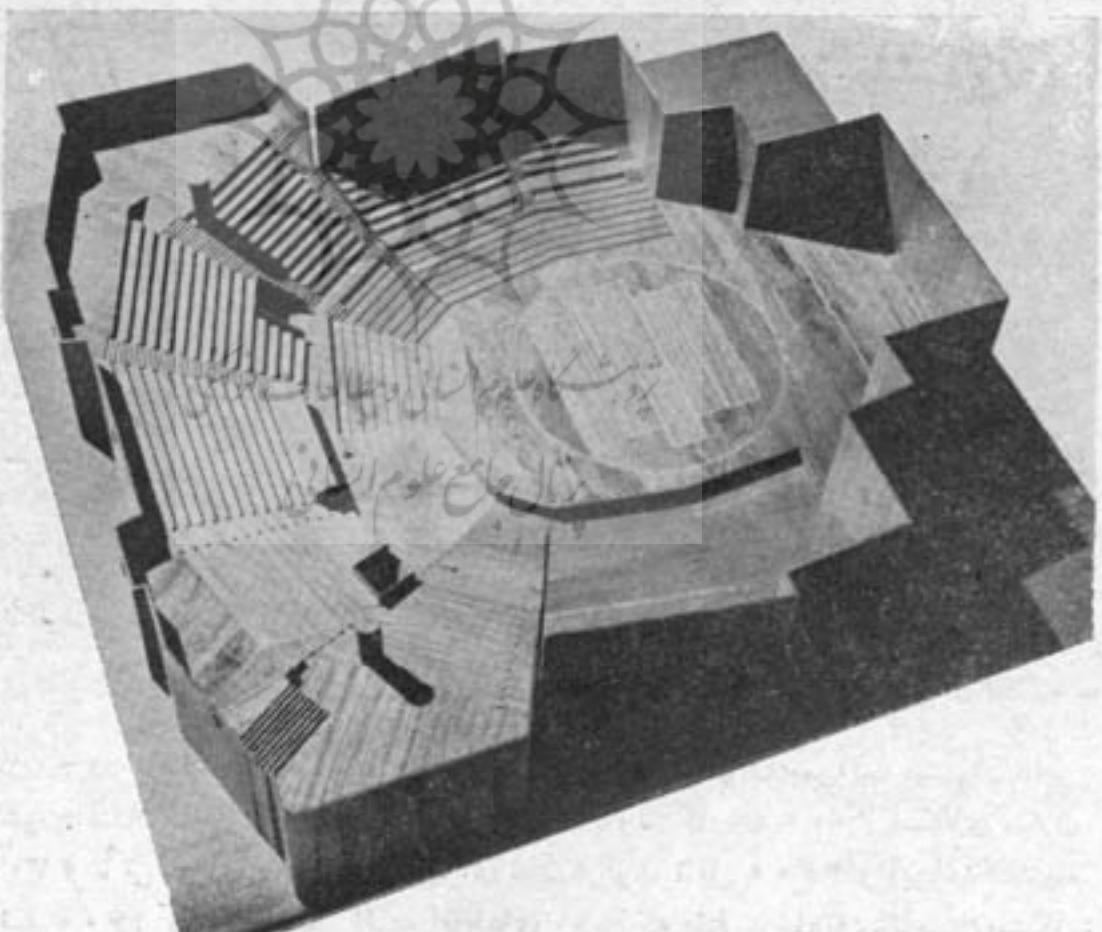
- تآتر رالیستیک مکو که بسال ۱۹۳۳ ساخته شده است .

دو معمار بیش از سایرین در سالهای اخیر جلب توجه نموده اند که نخستین رومان کلمنس (Roman Clemens) سوئیسی طراح تآتر فلکسیبل (Flexible theater) و دیگری آروین شتوکلین (Erwin Stoeklin) آفرینشده تآتر گرد میباشند . در طرح اخیر الذکر صحنه وسط سالون واقع شده و هر بار بسته به ضرورت

اثر در امتداد سالون تغییر شکل میدهد. در شهرهای میلان و مانهایم میتوان دو نمونه تأثیرگرد را مشاهده کرد.

ساختمان اپراهای جالبی نیز اکنون در دست ساختمان است که همترین آنها ساختمان تأثیرآسیمتریک (Asymmetric) شهر اسن «Essen» در شمال غربی آلمان میباشد که قرار است تا چند سال دیگر افتتاح شود.

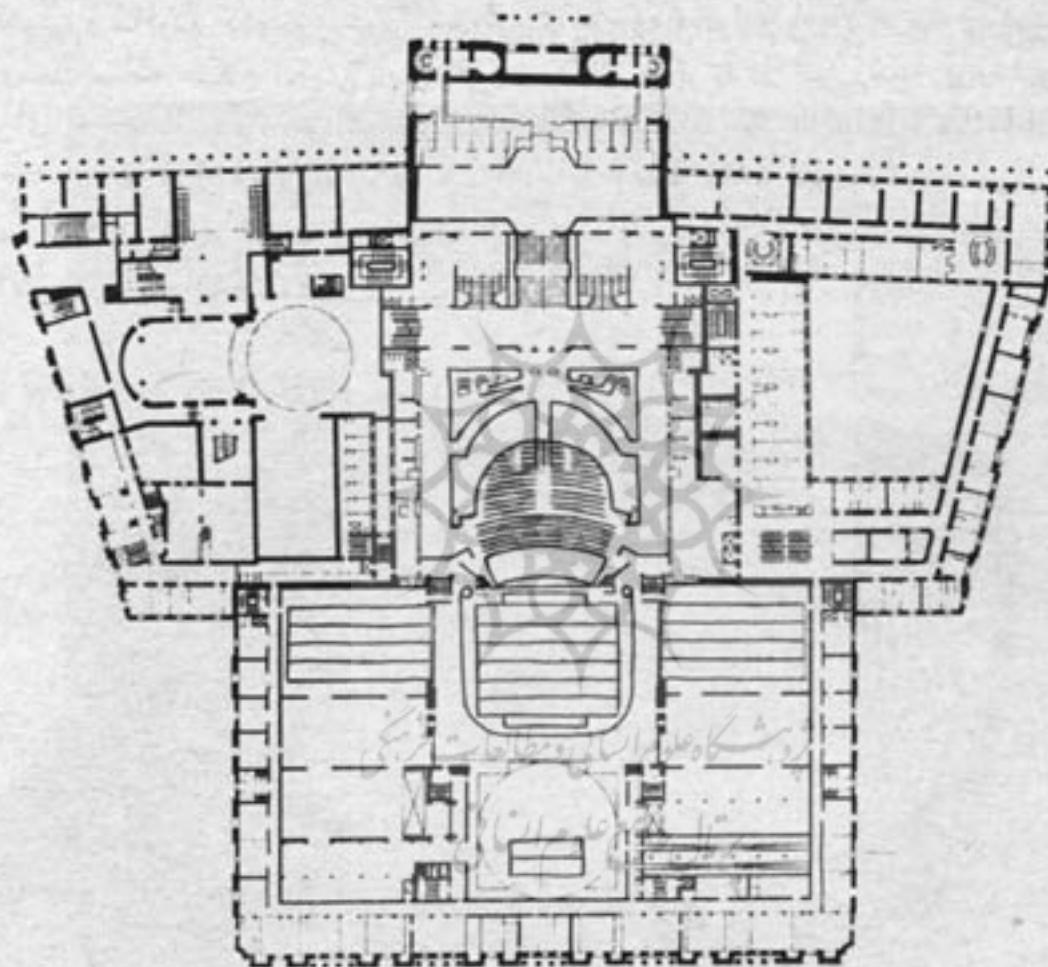
بجزات میتوان ادعا کرد که محل ارکستر اکثر اپراهای تازه متحرک بنا شده و بنا به میل رهبر ارکستر کوچک و بیشتر شده یا پائین و بالا میرود. در اپرای شهر بوخوم (Bochum) آلمان میشود محل ارکستر را همسطح صحنه نمود و در چنین مواردی پرده آهینه که موجودیتش در هر اپرای امروزی ضروریست بین ارکستر و سالون کشیده میشود. در اپرای بوخوم میتوان با بالا بردن ارکستر بر وسعت صحنه هنگام نمایش درام افزود. مثال دیگری در این زمینه پروشنیوم C. Holz Meister ساخته شده و جبهه مقابله صحنه را میتوان تا ۲۵ متر تنگ نمود و در همین اپرای سقف ارکستر را با کف سالون همطر از میکنند و روی آنرا میپوشانند تا هنگام نمایش درام بتوان چند ردیف بین دیفهای سالون تماس اجیان افزود.



پروژه اپرای استکلهم

بدین ترتیب مشاهده میکنیم که امر و زه سعی میشود حتی المقدور هم سالون و هم صحنه را متحرک بسازند تا گذشته از افزودن بر امکانات نمایشی در نمایشات تلویزیونی نیز محل مناسب و وسیعتری در دسترس باشد.

ایراهای نوبنیاد کنونی بیش از سابق گنجایش تعاشاگر دارد و این موضوع بخصوص در شهرهای پر جمعیت اروپائی بیشتر بچشم میخورد. ایرانی کلن جای ۱۳۶۰ تا آنها یعنی جای ۱۲۰۰ و ایرانی هامبورگ جای ۱۶۵۰ نفر را دارد. ایرانی وین روی هم رفته ۲۲۰۹ نفر گنجایش دارد (۱۶۵۸ محل نشستن و ۵۵۱ جای استادن). ایرانی برلن غربی که بنزه کنین سالون ایرانی آلمانست ۱۸۰۰ نفر گنجایش دارد.



ایرانی شهر ورشو

در فرانسه، انگلستان و ایتالیا محل تعاشاگران بعراط بیش از سایر کشورهاست. گنجایش ایرانی پاریس ۲۱۵۰ کاونت گاردن ۲۰۰۰ اسکالای میلان ۲۷۰۰ تا آن ایرانی دم ۲۵۰۰ ایرانی سان کارلوی ناپل ۲۲۰۰ و ایرانی لافنیچه و نیز ۱۶۰۰ نفر میباشد. البته ایراهای رو باز که فقط در ماههای تابستان بشکل فستیوالهای فعالیت میکنند خیلی بیش از ساختمانهای نامبرده گنجایش دارند.

آرنای رمی ایرانی ورونا محل نشستن ۲۵۰۰۰ و آرنای فلکرا (Flegera) نایل جای ۱۰۰۰۰ تماشاگر دارد . و در بین این آمفی تاترها برخی نیز مانند تاتر باگی زالسبورگ و هانور و تاتر کوچک پیمپی گنجایشان به هزار تماشاگر هم نمی‌رسد .

معماران سوئدی با استفاده از تجربیات آلمانیها بتازگی دست با ابتکارات جدیدی زده و نمونه‌های حیرت انگیزی تحويل دوست داران ایران ایرا داده‌اند . این ایراها در نوع خود بینظیر بوده و بمقابله معماری ایرانی فردا مورد توجه قرار گرفته است .

ایرانی شهر مالمو (Malmö) که بسال ۱۹۴۶ ساخته شده تماماً از چوب است و دارای سالون متحرکی می‌باشد . با شکل معماری این ایران حتی میتوان سالون را نیز بدلخواه کوچک و بزرگ کرد . در ایرانی مالمو محل نشستن تماشاگران از ۱۷۰۰ به ۵۰۰ نفر تقلیل می‌بادد که این وضعیت بخصوص هنگام کنسرت موسیقی مجلسی یا نمایش درام‌های کم پرسنل اهمیت بسزائی دارد . در جلو صحنه اصلی این ایران میدان وسیعی به عرض تقریباً ۱۰ متر ساخته شده که مانند سکوئی در داخل سالون پیش می‌آید و این محل را میتوان به چهار جهت حرکت داد . از طرف دیگر پروشنیوم این صحنه را از ۱۵ متر به ۲۵ متر افزایش میدهد و با حمل دکورها روی ریل‌هایی که کف صحنه جای داده شده‌گاهی یک صحنه را با تمام جزئیات میتوان بسرعت عوض کرد . در فریم صحنه اصلی ماشینهایی نصب شده که با آسانی اداره می‌شود و کابینه نور نیز که پشت سالون واقع است امکانات بیحد و اندازه‌ای دارد . باید گفت که این ساختمان فقط برای ایرانیست وجهت کنفرانسها و کنسرتها نیز مناسب است . یکی دیگر از خصوصیات این تاتر آنست که با بلند نمودن دیوار بین صحنه و سالون یک آمفی تاتر جالبی پذیدار می‌شود .

حالاکه از ایرانی سوئدی بحث بینان آمدشایسته است خوانندگان مجله را با تاتر دیگری که در شهر گوته‌بورگ (Göteborg) واقع است آشنا نمود . این بنا با آسانی بیک موزه یا نمایشگاه و سینما تبدیل می‌شود و بهترین نقاشان و مجسمه سازان سوئدی در ساختمان آن با یکدیگر همکاری نموده‌اند . در این تاتر صحنه الواتور ، لوحة گردان و واگونه‌ای روی دیبل مطابق تاتر مالمو موجود است و تا هفت صحنه مختلف را میتوان پشت صحنه آماده نمود . دولت سوئد در نظردارد ساختمان جدیدی برای ایران در شهر استکهلم بسازد و طرح معمار سوئدی سون هارکلیوس را جهت ایرانی آنی پذیرفته است البته در مالک متحده نیز همکام با پیشرفت‌های اروپائی ساختمانهای بسیار جالبی عرضه نموده‌اند که نگارنده در فرصت مناسب دیگری معماری و اندیشه‌های تازه آنها را به خوانندگان مجله معرفی خواهد نمود .